



Sensore d'urto - Shock sensor - Capteur de choc

ITALIANO

AVVERTENZE:

- L'infiltrazione di liquidi o condensa o l'errata connessione ne fa decadere la garanzia.
- Fissarlo all'interno dell'abitacolo ad un punto rigido del telaio, preferibilmente nelle zone di rinforzo. Evitare di fissarlo a lamiere o in punti instabili.

IMPORTANTE:

- L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato.
- L'installatore deve rilasciare al proprietario del veicolo il certificato di installazione in dotazione al sistema di allarme abbinato valido anche per la garanzia, applicandogli anche l'etichetta del **HS 410**.
- A.E.B. S.p.A. declina ogni responsabilità e sospende la **GARANZIA** in caso di utilizzo improprio del prodotto o di parte di esso, di manomissione o di abbinamento a dispositivi non previsti.
- A.E.B. S.p.A. si riserva la facoltà di apportare migliorie al prodotto senza preavviso.

REGOLAZIONE: Il trimmer permette di variarne la sensibilità.

MANUTENZIONE: L' **HS 410** non richiede nessuna manutenzione.

CONDIZIONI DI GARANZIA: La garanzia tecnica ha durata di 24 mesi a partire dalla data di installazione, franco fabbrica, per le parti ritenute difettose ad insindacabile giudizio A.E.B. S.p.A. Sono escluse da tale forma di copertura spese di manodopera esterna ed ogni altro onere a qualsiasi titolo.

WARNING:

- The infiltration of liquids or condensation or wrong connection shall invalidate the warranty.
- Fit inside the car to a rigid part of the chassis, preferably in the reinforcement areas. Avoid fastening to plate metal or unstable points.

ENGLISH

IMPORTANT:

- Installation must be done by skilled personnel.
- The installer must give to the vehicle owner the installation certificate provided with the combined alarm system and which is also valid as a warranty. The label on the **HS 410** must be affixed to this certificate.
- A.E.B. S.p.A. disclaims all liability and suspends the **WARRANTY** in case of improper use of the product or part thereof tampering or use together with unapproved devices.
- A.E.B. S.p.A. reserves the right to bring any kind of improvements without previous notice.

ADJUSTMENT: Sensitivity can be adjusted by means of the trimmer.

MAINTENANCE: The **HS 410** is maintenance free.

WARRANTY CONDITIONS: The technical warranty lasts 24 months starting from the date of installation, ex-works, for parts considered faulty in accordance with the final judgement of A.E.B. S.p.A. The warranty does not cover external labour costs and any other cost whatsoever.

AVERTISSEMENTS:

- L'infiltration de liquides ou de condensat ou la connexion incorrecte du capteur en annule la garantie.
- Le fixer à l'intérieur de la voiture à un point du cadre rigide, de préférence dans les zones renforcées. Ne pas attacher le capteur à des plaques de métal ou dans un endroit instable.

FRANCAIS

ATTENTION:

- L'installation doit être faite par du personnel spécialisé.
- L'installateur doit fournir au propriétaire du véhicule le certificat d'installation fourni avec le système d'alarme, valable également pour la garantie, en appliquant l'étiquette du **HS 410**.
- A.E.B. S.p.A. décline toute responsabilité et suspend la garantie en cas d'utilisation incorrecte du produit, d'altération ou de couplage avec des dispositifs non prévus.
- A.E.B. S.p.A. Se réserve le droit d'apporter des améliorations au produit sans préavis.

AJUSTEMENT: Le trimmer peut être utilisé pour en varier la sensibilité.

ENTRETIEN Aucun entretien n'est nécessaire pour le **HS 410**.

CONDITIONS DE GARANTIE La garantie technique a une durée de 24 mois à partir de la date d'installation, départ usine, pour les pièces considérées défectueuses par le jugement de A.E.B. S.p.A. Seulement. Sont exclues de cette couverture les frais de main-d'oeuvre et toutes les autres charges à tout titre.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Tensione di alimentazione: **12 V D.C.** (Valore nominale)
Assorbimento di corrente: **4 mA**
Comando di inserimento: **negativo** (filo MARRONE)
Uscita di allarme: **negativa** (filo GRIGIO)
Campo di temperatura: **da -40° C a +85° C**
Posizionamento: **in abitacolo**

TECHNICAL DATA

Supply voltage: **12 V D.C.** (Rated value)
Current consumption: **4 mA**
Activation command: **negative** (BROWN wire)
Alarm output: **negative** (GREY wire)
Temperature range: **from -40°C to +85°C**
Location: **inside cabin**

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation: **12 V D.C.** (Nominale)
Absorption de courant: **4 mA**
Commande d'insertion: **negatif** (fil MARRON)
Sortie d'alarme: **negatif** (fil GRIS)
Plage de température: **de -40° C à +85° C**
Positionnement: **en habitacle**

Tutti i diritti riservati.

© 2014 AEB S.p.A. a socio unico

Con riserva di modifiche e di indicazioni errate.

All rights reserved.

© 2014 AEB S.p.A. a single member Company.

Subject to changes and incorrect information.

Tous droits réservés. © 2014 A.E.B. S.p.A.

Sous réserve de modifications et d'indications erronées.

Cod. 040.315.511 - Rev. 08 del 29.07.2014 printed in Italy

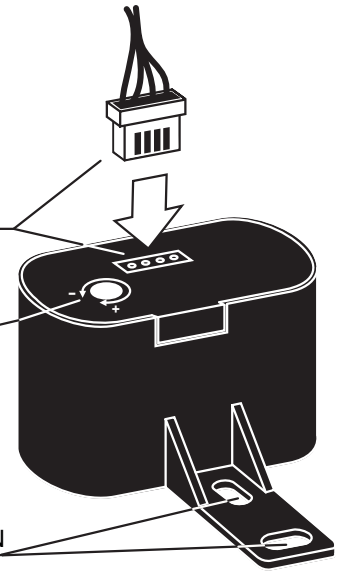


Sensore d'urto
Shock sensor
Capteur de choc

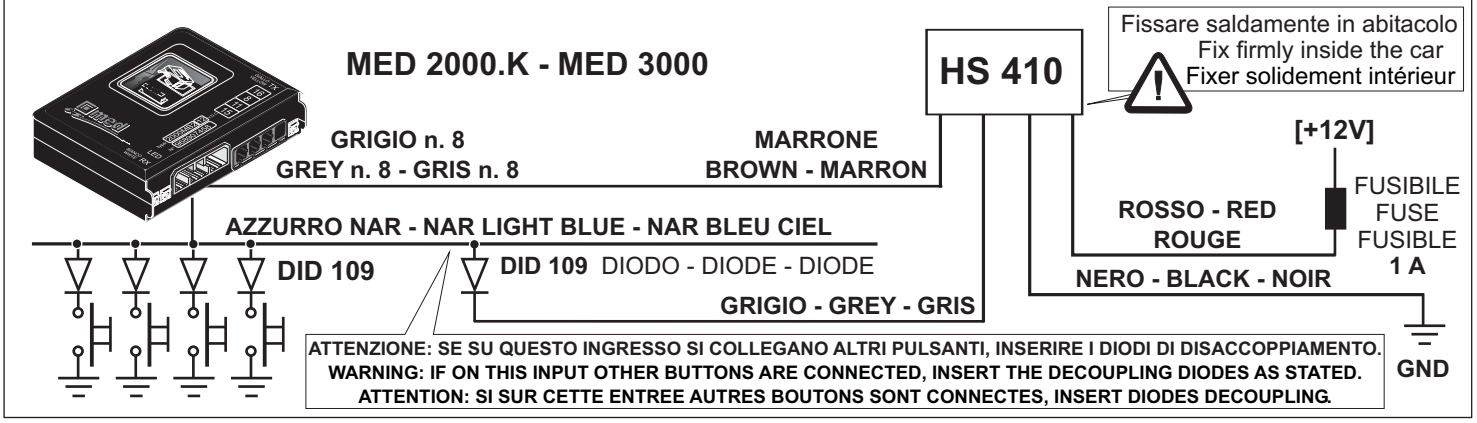
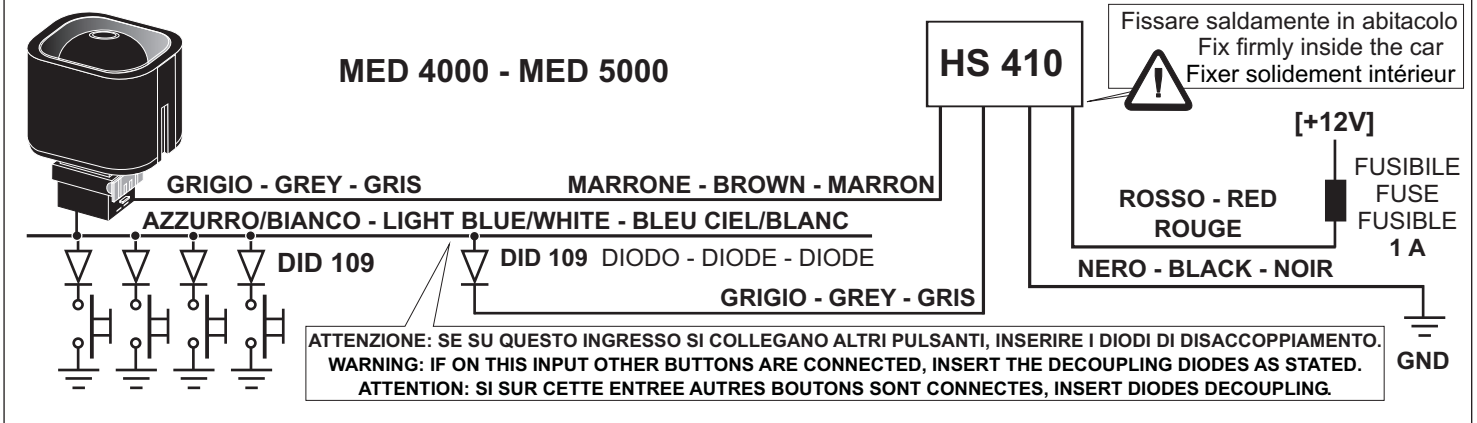
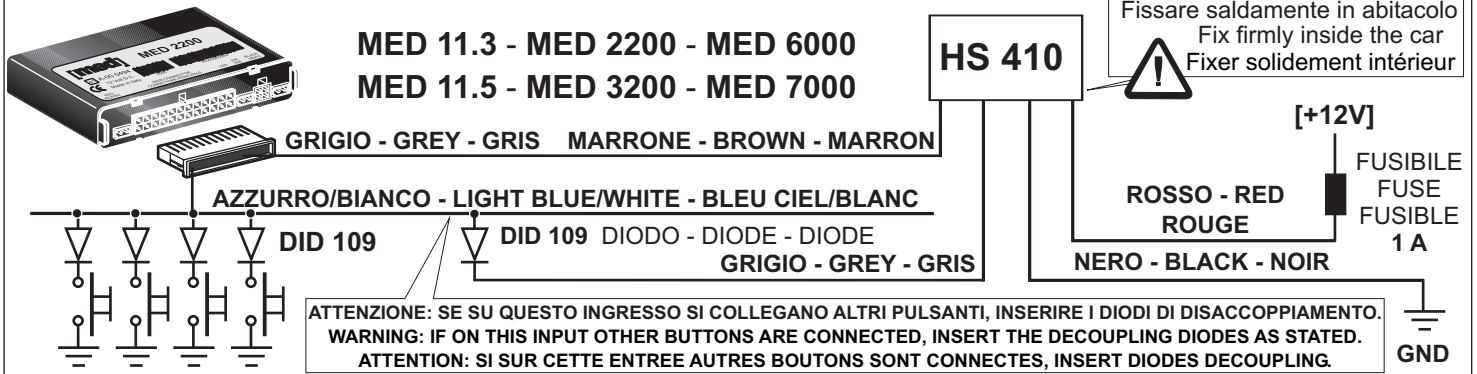
CONNETTORE CONNECTOR CONNECTEUR

TRIMMER DI REGOLAZIONE SENSIBILITA'
SENSITIVITY ADJUSTMENT TRIMMER
AJUSTEMENT DE COUPE DE SENSIBILITE'

FORI DI FISSAGGIO - RETENTION HOLES - TROUS DE FIXATION



**COLLEGAMENTO CON L'USCITA DI STATO "FISSA" - CONNECTION WITH "FIXED" STATUS EXIT
RELATION AVEC DE L'ETAT "FIXE"**



ATTENZIONE: COLLEGARE GLI ALTRI FILI DELLA CENTRALE MED SECONDO LE RELATIVE ISTRUZIONI.
- IMPIEGARE L'INGRESSO PULSANTI RITARDATO - 30 SECONDI.

WARNING: CONNECT THE OTHER MED CENTRAL UNIT WIRES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.
- SET THE DELAYED BUTTONS INPUT - 30 SEC.

AVERTISSEMENT: BRANCHEZ L'AUTRE FILS DE CENTRAL MED SELON LES INSTRUCTIONS.
- UTILISER LE BOUTON D'ENTREE EN RETARD - 30 SEC.

